



KUJIP00YT6KD

Interreg **Rakousko-Česká republika**

Evropský fond pro regionální rozvoj

Interreg **Österreich-Tschechische Republik**

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

9. 10. 2019/20

1. 1239

**Dodatek č. 1 ke / Ergänzung Nr. 1 zum
Smlouvě o financování / Finanzierungsvertrag****malého projektu / des Kleinprojektes****v rámci projektu / im Rahmen des Projekts****Fond malých projektů / Kleinprojektfonds****Program Interreg V-A / Programm Interreg V-A****Rakousko – Česká republika / Österreich – Tschechische Republik****(dále jen Smlouva / weiter nur Vertrag)**

*je uzavírán mezi dále uvedenými smluvními stranami / wird zwischen folgenden
Vertragsseiten abgeschlossen.*

Vedoucí partner projektu ATCZ49 KPF/FMP AT-CZ 2014-2020, Program INTERREG V-A Rakousko – Česká republika,
který je hlavním Správcem FMP Rakousko – Česká republika

Lead-Partner des Projektes ATCZ49 KPF/FMP AT-CZ 2014-2020, Programm INTERREG V-A Österreich – Tschechische Republik,
der der KPF-Hauptverwalter Österreich – Tschechische Republik ist,

Jihočeská Silva Nortica**zájmové sdružení právnických osob / Interessenverband der juristischen Personen**sídlo / Sitz: **Janderova 147/II, CZ - 377 01 Jindřichův Hradec**zastoupené / vertreten durch: **Ing. František Štangel, předseda / Obmann**IČ: **70659061**DIČ: **CZ70659061***- dále jen Správce FMP – Vedoucí partner –**– im Folgenden als KPF-Verwalter-
Leadpartner bezeichnet –*

a žadatel malého projektu

und Antragsteller des Kleinprojektes

Kraj Vysočinasídlo / Sitz: **Žižkova 57, 587 33 Jihlava**zastoupené / vertreten durch: **Mgr. Vítězslav Schrek, MBA, hejtman / Kreishauptmann**IČ: **70890749**DIČ: **CZ70890749***- dále jen žadatel –**– im Folgenden als Antragsteller
bezeichnet –*

uzavřeli dále uvedeného dne, měsíce a roku 19.08.2020 Smlouvu o financování malého projektu (dále jen „smlouva“), kterou se stanovují podmínky pro poskytnutí prostředků z EFRR v rámci Programu INTERREG V-A Rakousko – Česká republika, FMP Rakousko – Česká republika na projekt:

haben am nachfolgend angeführten Tag, Monat und Jahr 19.08.2020 den Finanzierungsvertrag des Kleinprojektes (im Folgenden als „Vertrag“ bezeichnet) abgeschlossen, in dem die Bedingungen für die Gewährung der EFRE-Fördermittel im Rahmen des Programms INTERREG V-A Österreich – Tschechische Republik, KPF Österreich – Tschechische Republik für das folgende Projekt festgelegt werden:

Projektname / Název projektu:

«Přeshraniční přenos znalostí v oblasti Průmysl 4.0 /
Wissenstransfer im Bereich Industrie 4.0 über die Grenze»

Projektnummer / Číslo projektu: KPF-02-165

Dodatek č. 1 mění shora uvedenou smlouvu na základě § 6 této smlouvy následujícím způsobem.

Die Ergänzung Nr. 1 ändert den oben angewandten Vertrag aufgrund des § 6 dieses Vertrags folgenderweise:

Čl. 1**Art. 1**

§ 2 smlouvy se mění takto:

§ 2 des Vertrags ändert sich folgenderweise:

Konec projektu:	30. 9. 2022	Projektende:	30. 9. 2022
Datum podání závěrečné zprávy:	30. 9. 2022	Datum der Projektberichtslegung:	30. 9. 2022

Čl. 2**Art. 2**

§ 7 smlouvy se mění takto:

§ 7 des Vertrags ändert sich folgenderweise:

IBAN: CZ4968000000004200159284, BIC: VBOECZ2X

u peněžního ústavu / bei der: Sberbank CZ, a.s.

Čl. 3**Art. 3**

Všechna ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.

Alle anderen Bestimmungen des Vertrags bleiben unverändert.

Čl. 4**Art. 4**

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, každý smluvní partner obdrží po jednom exempláři.

Diese Ergänzung wird in zweifacher Ausfertigung erstellt; jeder Vertragspartner erhält ein Exemplar.

Tento dodatek byl projednán na jednání Rady Kraje Vysočina dne 01.06.2021 a o jeho uzavření bylo rozhodnuto usnesením č. 1046/18/2021/RK

Tento dodatek vstupuje v platnost dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Tento dodatek je vyhotoven v českém a německém jazyce. Závazným je jazyk Správce FMP – Vedoucího partnera.

Diese Ergänzung wurde bei der Ratssitzung des Region Vysočina am 01.06.2021 besprochen und über seinen Abschluss wurde mit dem Beschluss Nr. 1046/18/2021/RK entschieden.

Diese Ergänzung tritt mit der beidseitigen Unterfertigung der vorliegenden Ergänzung Nr. 1 in Kraft.

Diese Ergänzung wird in Deutsch und Tschechisch ausgestellt. Die Fassung in der Sprache des KPF-Verwalters-Leadpartners ist verbindlich.

V Jindřichově Hradci dne
Jindřichův Hradec, am

22.4.2021

Za Správce FMP – Vedoucího partnera:
Für den KPF-Verwalter-Leadpartner:

EUROREGION SILVA NORTICA
Jihočeská Silva Nortica 
Janderova 147/II, 377 01 Jindřichův Hradec
IČO: 706 59 061
☎ +420 384 385 359, +420 606 633 822

Jihočeská Silva Nortica
Ing. František Štangl
předseda / Obmann

V Jihlavě dne
Jihlava, am

29 -07- 2021

Za žadatele:
Für den Antragsteller:

Vz. Schrek

Kraj Vysočina
Mgr. Vítězslav Schrek, MBA
hejtman / Kreishauptmann